



DIRECTORA: ANGELA GRASSI.

Núm. 37. | Sale el 2, 10, 18 y 26 de cada mes. | 2 Octubre 1873. | Se publica en diez distintos idiomas. | Año XXIII.

SUMARIO

Revista de modas, por doña Joaquina Balmaseda.—MODAS: Traje para calle.—Vestido para casa.—Traje de moda para reunión.—Manteleta echarpe con pliegues en la espalda.—Chaqueta con los delanteros prolongados.—Plaid, abrigo de novedad adornado de galon turco.—Corbata.—Falda y paletot adornado de entredoses para trajes de mañana.—Dos cofias elegantes para el mismo objeto.—LENCERIA: Canastilla completa para recién nacido, compuesta de falda de bautizar, capa de cachemir, camisas, chambras, pantalones, justillos, enaguas, vestidos cortos y largos, chaquetas, baberos, fajas, gorros, botitas, capota, capucha, blusas y marineras.—Almohadon para llevar al niño.—Cuna vestida.—Almohadon y colcha para la cuna.—Canastilla adornada para contener la ropa del niño.—Collar imitando á coral.—Camisas y

pantalones adornados para jovencitas.—LABORES, por doña Joaquina Balmaseda.—Cenefas bordadas en blanco y en tul.—Estrellas de trencilla y crochet.—Bordado con hilo blanco y seda negra sobre tela cruda.—Encaje de malla guipure.—Adorno de trencilla y crochet para vestidos de niños.—Puntillas y entredoses de aguja, crochet, trencilla y frivolité.—Caja con cubierta bordada para camisas.—Incaje imitación de valencienas.—Medallon para papeleras.—Dos puntas de cuello de trencilla y calado y de crochet.—Fosforera.—Sachet para pañuelos.—Paño para el cáliz de punto de Venecia.—Cenefa para sabanilla de altar.—Explicacion del figurin.—Total de los grabados contenidos en este número, 84.

REVISTA DE MODAS.

Como os decía en números anteriores, lectoras mías, la Moda no nos prepara grandes novedades para este invierno y juicio-sa y razonada siquiera una vez, no nos obligará á sacrificar trajes que fueron hechos quizás al final de la pasada estacion. Aunque algun detalle nuevo se introduzca en el adorno de los trajes, aunque alguna hechura en cuerpos y abrigos se indique como sello propio de la próxima estacion, es lo cierto que el carácter general de los trajes sufrirá poca alteracion, y hoy no os lo aseguro con esa vaguedad del que se escuda con no querer revelar un secreto que acaso ignora, sino con la seguridad de quien tiene ya á la vista los primeros modelos del invierno. En ellos está muy indicada la túnica abierta ya conocida y siempre magestuosa, descansando sobre falda lisa de terciopelo de faya ó paño de Lion, en telas más sencillas, como glasés, groses y lanas de poca consistencia, los volantes en toda la parte de atrás y los plegados por delante ó los bullones perpendiculares, constituirán trajes de solo una falda muy distinguidos. La chaqueta será el complemento de los vestidos de solo una falda y aún de los de dos que carezcan de túnica, y la manga para traje de calle será invariablemente estrecha con gran vuelta para trajes de diario y con volante sujeto por la mitad por un biés y lazo, para los de más pretension. Alguna se verá tambien con adorno en toda la costura exterior, sobre todo para traje de sociedad ó teatro. Tambien puedo aseguraros que las faldas serán decididamente largas para visita y paseo; sin embargo, un traje modesto de calle tendrá el sello de la verdadera distincion, llegando solamente al suelo. Tambien os anuncio como próximo á reaparecer el miriñaque, pero no aquella lamentable jaula de aceros que dejaba el vestido estirado como una funda y daba á cada mujer la apariencia de un globo, no; trátase de una enagua de crinolina lisa por delante y con cintas que la sujetan atrás, y la parte posterior llena de volantes ó bullones que sostendrán los trajes pesados de invierno, sin quitarles la gracia de sus numerosos pliegues. Ahora, como novedades que se indican, os hablaré del



1. Traje para calle. (Véase el núm. 84).

2. Traje para casa.

res el terciopelo hará el papel principal, en otro tiempo el terciopelo era solo adorno exclusivo de las clases privilegiadas, hoy la aparición del terciopelo inglés ha hecho que este artículo sea patrimonio aún de las más modestas fortunas: nada tan elegante para la estacion próxima como una túnica de faya ceniza sobre una falda de terciopelo negra, larga, magestuosa, guarnecida la túnica de biés de terciopelo y encaje negro y con un chaleco-chupa encima de terciopelo negro correspondiente á la falda: las mangas deberán ser ceniza como la túnica y adornadas de grandes vueltas de terciopelo negro. Tambien en el mismo género puedo recomendaros otro de poplin de lana verde florentino y terciopelo inglés color de marron: la falda de poplin, lisa por detrás y con volantes al biés por delante, va cubierta hasta la mitad por túnica con dos bieses de terciopelo la parte de atrás y un delantal corto y recogido con botones á un lado, de terciopelo tambien como los bieses y como la chupa que va encima de la túnica.

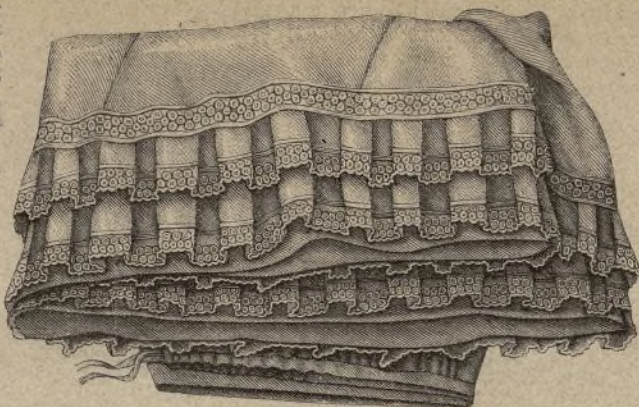
Ya me parece oiros decir que aún es prematuro hablaros de trajes tan pesados, propios solo del rigor del invierno, pero mi deber es anticiparos noticias y daros una idea general de las Modas que se indican. No obstante, para contentaros os hablaré de un lindísimo traje propio de otoño y de encantadora novedad en su hechura. Es una sotana larga, magestuosa, azul prusia de faya cubierta de volantes hasta cerca del talle y estos orillados de encaje blanco: el cuerpo abierto con grandes solapas de chaleco, va cerrado con botones de acero oxidado que se continúan en todo el largo de la falda.

En sombreros hay diferentes formas: ¿cuál será la determinada? No me atrevo á indicarla aunque si hubierais visto uno azul turquesa de forma *Timbal* que tenía el otro dia Elisa, concluido para una de las beldades de nuestra aristocracia, hubierais asegurado que aquella forma seria la preferida. Sin embargo, yo os aconsejo siempre el sombrero negro de terciopelo, ó de faya salpicado de azabache, por ser el que juega con todos los trajes: allí mismo los he podido admirar con flores caprichosas, y en adornos de cabeza y en pasamanería, ostenta esta

escocés, que después de cinco años de ostracismo, emprende ahora valerosa lucha con el género rayado. Como de este se viene abusando mucho, no necesito ser gran profetisa para asegurar al primero la victoria, y me hablan de unos terciopelos escoceses que han de llamar la atencion de las señoras elegantes, de esas que buscan siempre lo nuevo como más distinguido. Otra de las novedades del invierno, *Amantado*, entredos de los trajes, y en estas combinaciones de dos telas en dos colo-

casa tanto gusto como novedad. Las pasamanerías bordadas de azabache serán las que adornarán y aún recargarán los trajes de seda y lana y los abrigos de terciopelo, pero huid vosotras de toda exageración y no olvidéis que los trajes de invierno de telas fuertes exigen pocos adornos, sobre todo en las faldas, y este año se han de ver muchas lisas.

Octubre es el mes de las amazonas, y no puedo menos de dedicarles algunas líneas: la forma de estos trajes varía poco, pero como novedad en color y adorno, recomendaré uno gris-verde de cachemir con chaquetilla, que tiene solapas en la costura de las caderas con biés de seda de igual color al cachemir, como las solapas del pecho y vueltas de mangas: un chaleco de piqué blanco y un som-



3. Falda correspondiente al cuerpo núm. 4.



5. Cofia de mañana.



7. Gorra para niño. (Véase el núm. 18).

brero mosquetero gris, con gran pluma blanca, completan este distinguido traje. Otros se hacen en negro y en verde oscuro, y se adornan las chaquetas con biéses de faya ó raso, ó con pasamanerías y cordones á lo húsar.

Quisiera disponer de mayor espacio y hablaros de chaquetas de entretiempo, de unas deliciosas manteletas abiertas como chal y sujetas en el talle por delante y por detrás, con grandes lazos de terciopelo negro; asimismo os hablaría de trajes de sociedad y teatro, porque las novedades se agolpan á mi pluma, pero lo que se aplaza no se pierde, y por hoy os diré no más que los peinados que he podido admirar en los teatros se han moderado de altura y que las cabezas más elegantes eran las que han resucitado las moñas de tirabuzones, siempre distinguidas.

JOAQUINA BALMASEDA.

EXPLICACION DE LOS GRABADOS.

1 y 2. TRAJES DE CALLE Y DE CASA.

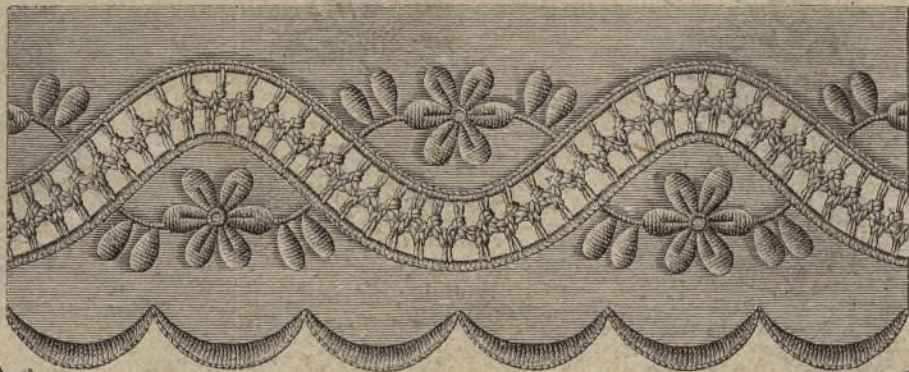
1 y 84. Traje para calle. — (Patron del abrigo en el pliego de patrones por el derecho núm. 1).

Vestido de faya negra de falda lisa y manteleta-chal

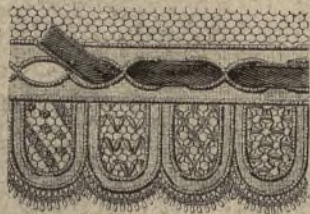
de cachemir negro con fleco de lana negro ó de color que corte, y sobre el fleco un galon turco de colores vivos: (véase el núm. 18). El tamaño de la esclavina le marca el patron, y se junta por el borde de adelante al abrigo por una costura vuelta y al escote por un pequeño

cuellecito, orillado de galon y fleco. Tres broches cierran el abrigo por delante. El núm. 84 es igual de forma con cenefa turca bordada en cuarteles de merino de colores. Sombrero de faya negro, con pluma y campanillas azules.

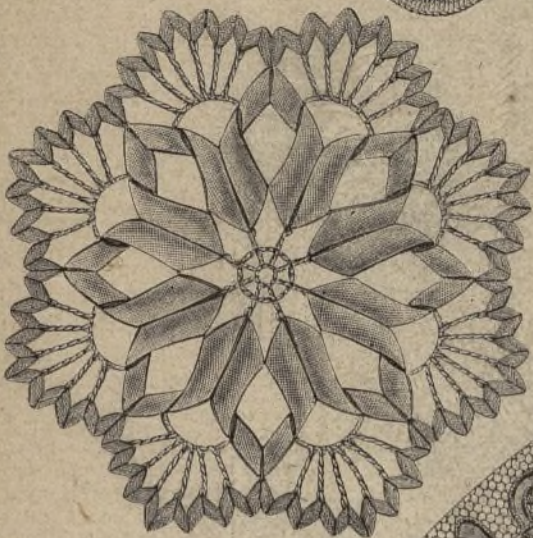
2. Traje para casa. — Vestido de poplin de lana gris y blanco á listas, con cuerpo alto de aldetas: los volantes de la falda, túnica y aldetas van ondeados y ribeteados de trencilla negra y las ondas tienen 13 cents. de ancho y á la cabeza uno pequeño, plegado y cabecilla. La túnica con picos ribeteados se compone de dos paños al hilo de 103 cents. de largo por 76 de ancho, redondeada de los picos y montada en la misma cintura que la falda. La manga repite el adorno del delantero y un fichú de terciopelo con puntilla blanca y negra, completa el traje.



13. Cenefa bordada en blanco.



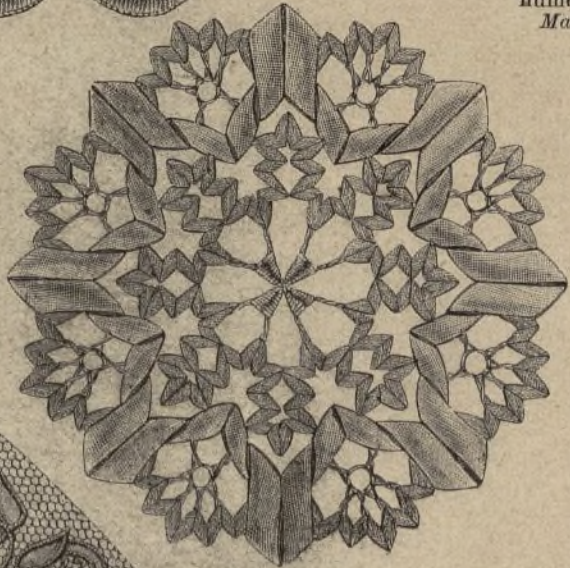
9. Cenefa para la gorra núm. 8.



11. Estrella de trencillas para antinacasar.



10. Costadillo de la gorra núm. 8.



12. Estrella de trencillas y crochet para antinacasar.

por cuyo pié va pasada una cinta de color. El pliego de patrones ofrece el patron del centro de la gorra. El bordado es todo á cordoncillo y los puntos de encaje se ejecutan despues de recortada la muselina, uniendo las distintas partes de la gorra con una costura vuelta. La puntilla va orillada de piquillo de encaje.

11 y 12. ESTRELLAS DE TRENCILLA.

Pocas palabras hay que decir de estas estrellas que los modelos presentan con suma claridad. Pueden hacerse las estrellas á mano, pero se harán mucho mejor las vueltas hilvanándolas sobre un hule, y haciendo sobre él los diferentes calados. En la número 12 el feston de trencilla de picos se continúa sin cortarla y sobre ella descansa la cinta.

3 y 4. TRAJE DE MAÑANA.

Falda y paletot de organdi con entredoses bordados sobre una cinta de color y volantes con guarnicion bordada y montados á tablas. El paletot se corta de 60 y 70 centímetros de largo respectivamente por delante y por detrás, y 180 de vuelo: cinturón del color de la cinta que sirve de viso, completa el traje.

5 y 6. CÓFIAS DE MAÑANA.

(Patrones en el pliego de dibujos).

Ambas son de muselina con plegados de la misma y cintas de color. Para mayores detalles remitimos á nuestras lectoras al pliego de patrones.



8 Gorra bordada en tul para niño. (Véanse los núms. 9 y 10).

7 y 8. GORRA DE TRENCILLA Y CROCHET PARA NIÑO.

Materiales: Trencilla de picos, algodón núm. 100.

Principiase por el fondo, al que va unida la puntilla que muestra el número 18. El centro de la gorra le forma una estrella fijada por sus puntas exteriores, y sin cortar ni la trencilla ni el hilo, se ejecutan yendo y viniendo, festones que se enganchan á su mitad en la vuelta siguiente. Para la nuca se ponen 9 picos de trencilla que se cubren de festones, acortando progresivamente las vueltas como indica con claridad el modelo núm. 7. Para esta clase de labores, no nos cansaremos de repetir que debe cortarse un patron y ajustar á él la labor. La cenefa se junta á la gorra con una cadeneta que va sujetando los picos de la trencilla, y sucesivamente las demás vueltas se unen con una cadeneta que sujeta los picos de las trencillas encontrados. Para la estrella del centro puede servir cualquiera de los núms. 11 y 12, y una ruche de tul de ilusión y lazos de cinta de color completan la gorra.

8 á 10. GORRA BORDADA PARA NIÑO.

(Patron: véase número 35).

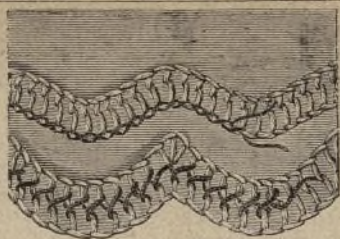
Materiales: Tul de punto grueso, muselina, algodón de bordar, piquillo de encaje, cinta de seda.

El número 10 presenta de tamaño natural, uno de los lados de la gorra, bordado con aplicacion de muselina sobre tul, mientras que el número 9 muestra la puntilla



EL CORREO DE LA MODA
Periódico ilustrado para las Señoras

Plaza de Prim II, 3.



14. Bordado de hilo blanco y seda negra sobre tela cruda.

13. CENEFAS BORDADAS Y DE CROCHET.

Las flores y hojas van bordadas á realce muy relleno, y el entredós, que es una vuelta de crochet de horquilla, se hilvana encima, sujetándole á las orillas con un feston y recortando la tela por debajo.

14 y 15. BORDADOS PARA ROPA DE NIÑOS.

El núm. 14 es una cenefa bordada con algodón blanco sobre tela cruda, y el dibujo explica la colocación de los puntos.

La núm. 15 son dos hileras de trencilla grana, y puntos largos de torzal grana y negro ó grana y azul.

16 y 17. ENCAJE Y CUADRO DE MALLA GUIPURE.

El encaje núm. 16 se ejecuta lo mismo en blanco que en crudo y sirve muy bien para guarnecer una túnica lo mismo que un cortinaje. Puede también guarnecer el antimacassar que va representada la cuarta parte en el número 17 y contiene una novedad en este género de labores. Consiste en orillar con festones las partes mates del dibujo, recortando luego la malla en grandes espacios, que son de muy buen efecto sobre una sillería de color vivo.

20. PUNTILLA DE PUNTO DE AGUJA.

Materiales: Hilo de máquina núm. 50, agujas de acero fino.

Se ponen 11 puntos con los que se trabaja yendo y viniendo.

1.^a vuelta.—Uno sin hacer, 3 lis., 2 sobrecargados, una trab., 2 lis.

2.^a—Se hace un p. en la trab., uno lis., uno del rev. toda la vuelta.

3.^a y 4.^a—Lisas del derecho.

5.^a—Uno sin hacer, 4 lis., uno sobrecargado, una trab., 3 lis.

6.^a—Como la segunda.

7.^a y 8.^a—Como la tercera y cuarta.

9.^a—Uno sin hacer, uno lis., uno sobrecargado, una trab., 4 lis.

10.—Como la segunda.

11 y 12.—Como la tercera y cuarta.

13.—Uno sin hacer, 4 lis., uno sobrecargado, una trab., 2 sobrecargados, 2 lis.

14.—Como la segunda.

15 y 16.—Como la tercera y cuarta.

Aquí termina el dibujo y se repite desde la primera vuelta.

21 á 26. PUNTILLAS Y ENTREDÓS DE CROCHET.

En el entredós y puntilla núms. 21 y 22 entra en combinación el crochet de horquilla que se dispone en ondas ó se orilla de los dos lados

con cadeneta: los números 23 y 24 van hechas en trencilla cluny, la 25 lleva tres hojas de frivolité con picots y la cabeza y la orilla de las ondas de crochet, y el entredós núm. 27 son hojas de crochet sujetas por cadenetas con picots encima. Todas estas puntillas son propias para ropa de niños.

27 y 28. CAJA PARA CAMISAS.

(Dibujo de tamaño natural en el pliego por el derecho número 21).

Materiales: Cartón, tela cruda, soutache de lana, trencilla y seda de coser encarnada, dos cintas elásticas.

La caja se compone de dos pedazos de cartón cubierto de tela, cada uno de 41 cent. de largo por 27 de ancho, y la tela se coloca como el sobre de una carta, en cuyo interior se fija una tira para cubrir la pechera de la camisa. La tapa va adornada de un bordado de soutache y en el centro un letrero que dice "camisas," ó las cifras: el núm. 28 presenta dos letras de distinto punto á pespunte y punto ruso. Los bordes van ribeteados de trencilla de seda.

29 y 30. TRAJE PARA NIÑA.

El cuerpecito-blusa y la falda son de piqué blanco; el adorno es un rizado de la misma tela orillado de puntilla, y el entredós que adorna el escote y manga con puntillas á los bordes, se coloca sobre cinta de color. La falda tiene 26 y 29 cents. respectivamente por delante y por detrás, y tiene por delante un paño nesgado de arriba y dos por detrás: un plegado á picos guarnecidos de puntilla termina la falda.



23. Puntilla de trencilla y crochet.

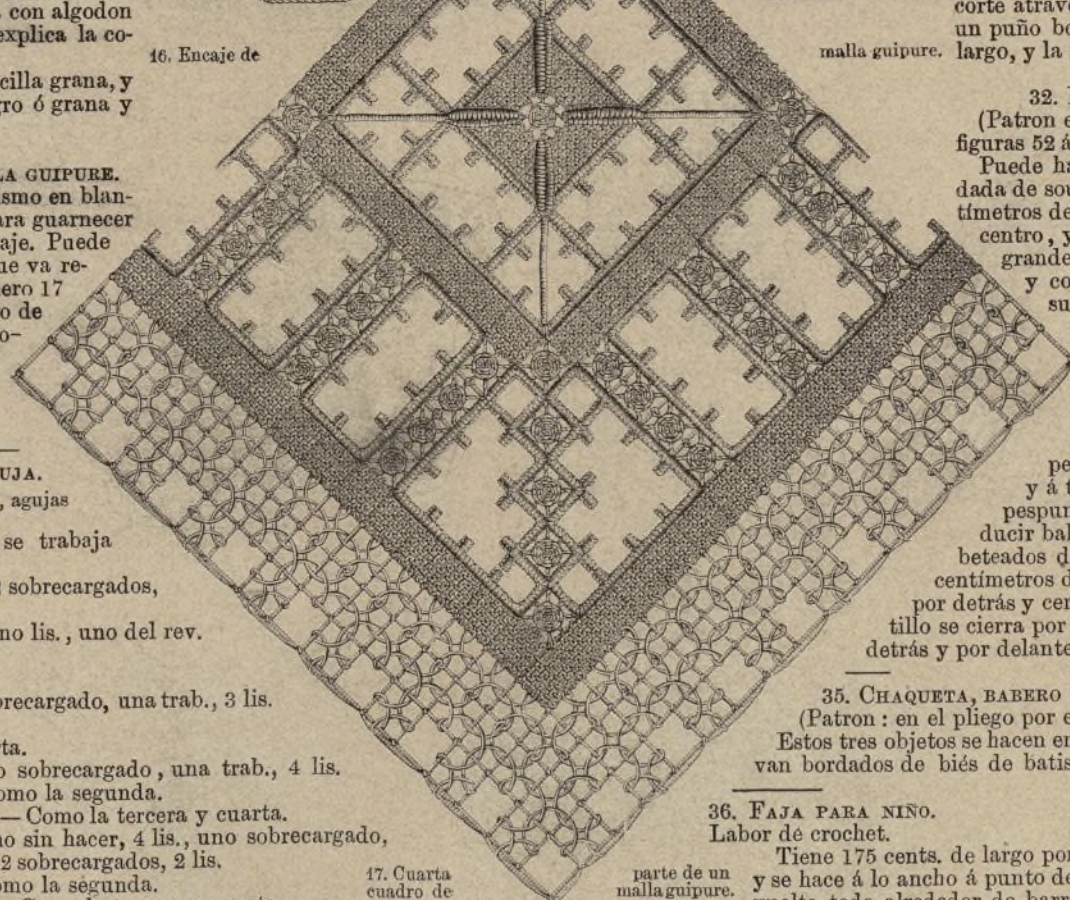


25. Puntilla de crochet y frivolité.



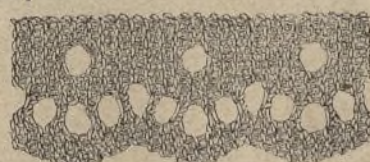
16. Encaje de

malla guipure.



17. Cuarta cuadro de

parte de un malla guipure.



20. Puntilla de aguja.



21. Puntilla de crochet.



27. Caja con cubierta bordada para camisas.



22. Entredós de crochet.



28. Letras para el centro de la caja 27.



15. Adorno de trencilla de lana y bordado.

31. CAMISA PARA NIÑA DE 3 AÑOS.

(Patron: en el pliego por el revés, número XIV, figuras 35 y 36).

Córtase el árbol de la camisa de 38 centímetros de largo, contando desde el hombro y no lleva nesgas, quedando una parte de la costura abierta y reforzada con nesguillas: la abertura del pecho es de 11 cents. y se hace un pequeño corte atravesado para los jaretones. El escote lleva un puño bordado de 2 cents. de ancho y 26 de largo, y la manga repite el bordado mismo.

32. BLUSA DE MAÑANA PARA NIÑA.

(Patron en el pliego por el revés, núm. XVIII, figuras 52 á 54).

Puede hacerse esta blusa de franela grana bordada de soutache negro: lleva dos paños de 52 centímetros de largo y el de atrás está abierto en el centro, y ambos unidos al canesú cuadrado con grandes tablas. La manga va ceñida con puño y con pliegues á la pegadura para recoger su vuelo.

33 y 34. JUSTILLO.

(Patron: en el pliego por el revés, número XXV, figura 62).

El delantero y espalda se cortan como el corsé de una persona mayor, en percal el forro, y en cutí la parte exterior, y á tiras que se montan unas sobre otras á pespunte para mayor consistencia sin introducir ballena ninguna. Todos los bordes van ribeteados de trencilla, y los hombros tienen 24 centímetros de largo por 3 de ancho, y van cosidos por detrás y cerrados con un boton por delante. El justillo se cierra por detrás con trencilla y lleva botones por detrás y por delante para sujetar el pantalón.

35. CHAQUETA, BABERO Y GORRA PARA NIÑO.

(Patron: en el pliego por el revés, números XXVII á XXIX).

Estos tres objetos se hacen en piqué blanco y la chaqueta y el babero van bordados de biés de batista y feston.

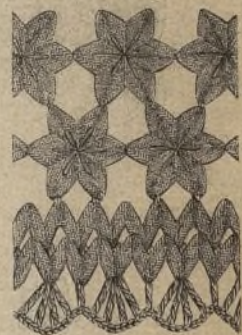
36. FAJA PARA NIÑO.

Labor de crochet.

Tiene 175 cents. de largo por 9 de ancho, y se hace á lo ancho á punto de piqué: una vuelta todo alrededor de barras separadas por un calado y hecho con algodón encarnado, la termina.

37. CINTURON-FAJA.

Se corta de franela, piqué ó tela de algodón fuerte, y es una tira al hilo de 60 á 70 cents. de larga, por 10 de ancha, que se hace puntiaguda á los extremos, ribeteándola de cinta de hilo y abriendo en una punta un ojal para cruzarla y ceñirla más ó menos: anchas cintas de hilo para atarla la completan.



19. Adorno de trencilla y crochet para la marinera 48.

38. VESTIDO INTERIOR PARA NIÑA.

(Patron: en el pliego por el revés núm. XIX, figuras 55 y 56).

La falda y el cuerpo se cortan de una pieza y ciñe este por tablas sujetas al forro de percal: un hombro de 10 cents. de largo por 3 de ancho y una pequeña manga le completa, ribeteada como el vestido, de cinta. Tiene dos paños, cada uno de 60 centímetros de largo por 53 de ancho.

39. CAPUCHA PARA NIÑO.

(Patron: en el pliego por el derecho, núm. VI, figuras 15 y 16).

Es de cachemir blanco forrada de muselina blanca y adornada de fleco rizado: el fondo por detrás va plegado y por delante en la parte superior lleva otros tres pliegues á cada lado, uniéndolo el fondo al bavolet con una costura por dentro, cubierta con un biés: una tira de cachemir forrada de lino y rizada en la parte de arriba adorna por delante la capucha, completándola bridas y lazos de seda.



24. Puntilla de trencilla y crochet.



26. Entredós de crochet.

40. VESTIDO PARA NIÑO DE UN AÑO.

(Patron: en el pliego por el derecho, núm. IV, figs. 8 á 11).

Este vestido de sedalina azul y blanco, va adornado de bieses blancos bordados á punto ruso con azul, que orillan los paños de atrás y los bieses de la delantera, que son, así como los lazos y escarpelas, de la misma tela del vestido.



29. Cuerpo-blusa para la falda número 30.



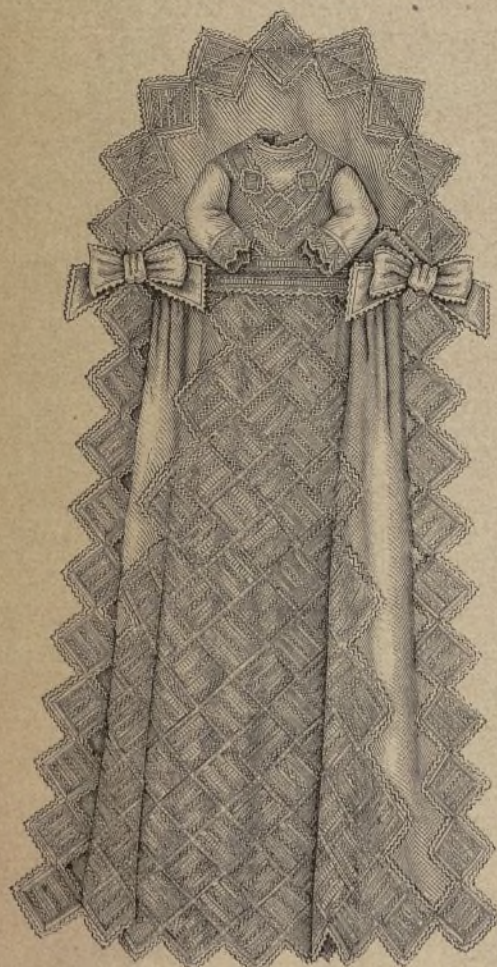
30. Falda para niña. (Véase el núm. 29).



31. Pantalón para niña de 4 á 7 años.



48. Marinera para niño. (Véase el núm. 49).



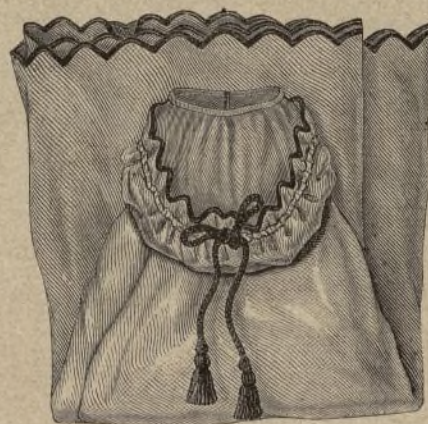
53. Almohadon para llevar al niño con la ropa de cristianar. (Véase el núm. 59).



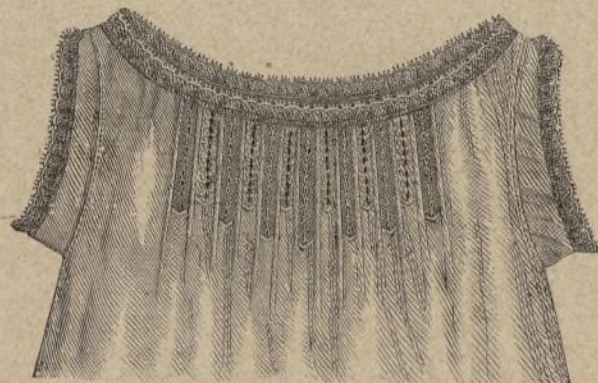
31. Camisa para niña de 3 á 5 años.



32. Blusa de mañana con canesú, para niña.



52. Capa de abrigo.



33. Justillo con botones para el pantalón. (Véase el núm. 34).

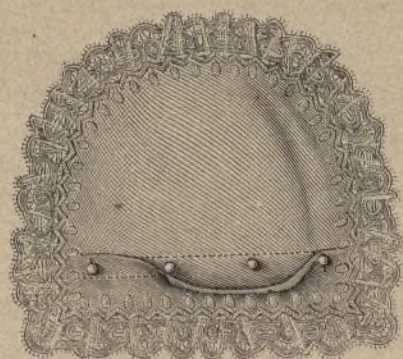
34. Justillo con botones para el pantalón. (Véase el núm. 33).



42. Botita para niño.



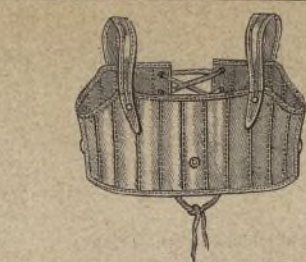
43. Pantalón para niño recién puesto de corto.



53. Almohadon para llevar al niño con la ropa de cristianar. (Véase el núm. 59).



35. Chaqueta y gorra para primá.



44. Pantalón para niño recién puesto de corto.



45. Pantalón para niño recién puesto de corto.



46. Botita para niño.



47. Camisa para niño de 4 á 6 años.



48. Vestido para recién nacido.



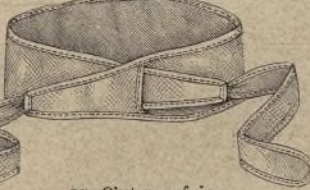
53. Almohadon para llevar al niño con la ropa de cristianar. (Véase el núm. 59).



53. Almohadon para llevar al niño con la ropa de cristianar. (Véase el núm. 59).



49. Vestido para recién nacido.



50. Vestido para recién nacido.



51. Camisita para recién nacido.



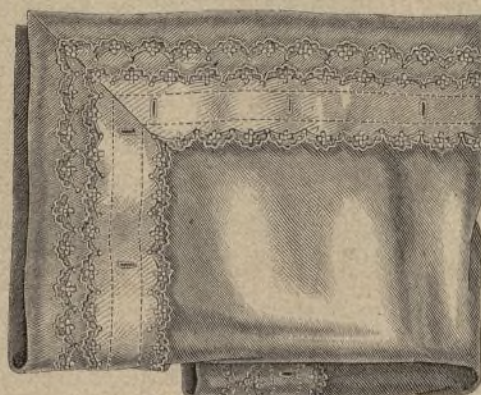
52. Capa de abrigo.



53. Almohadon para llevar al niño con la ropa de cristianar. (Véase el núm. 59).



54. Camisa para niña de 6 á 8 años.



55. Chaqueta y gorra para primá.



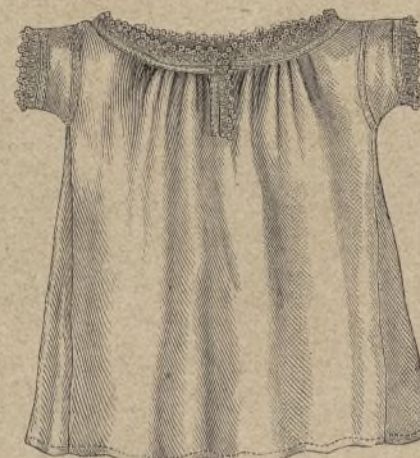
56. Capa con esclavina para niño.



57. Camisa para niña de 6 á 8 años.



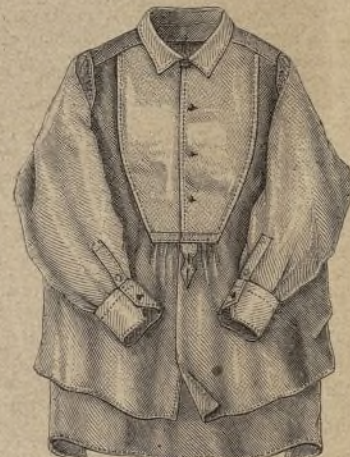
58. Camisa de vestir para joven.



59. Almohadon para niño. (Véase el núm. 53).



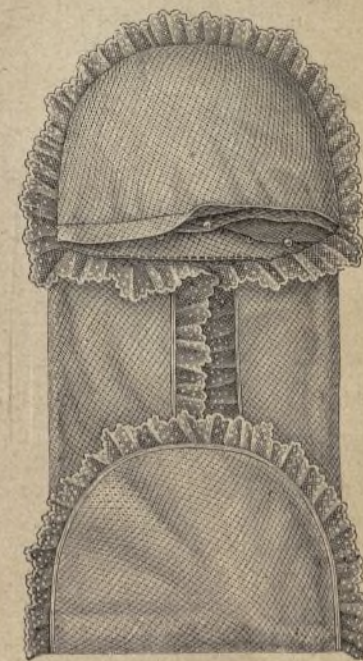
60. Camisa para dormir para niña de 14 años.



61. Camisa para dormir para niña de 14 años.



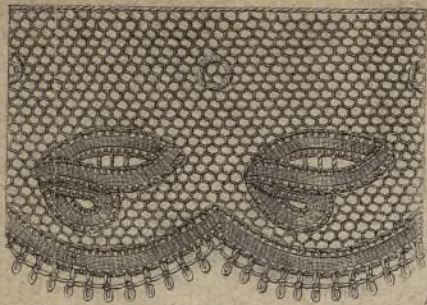
62. Almohadon para niño. (Véase el núm. 53).



63. Almohadon para niño. (Véase el núm. 53).

41. PANTALON PARA NIÑA.

(Patron: en el pliego por el revés, número XXI figuras 58 y 12 á 15). Comiénzase por abrir una abertura en cada



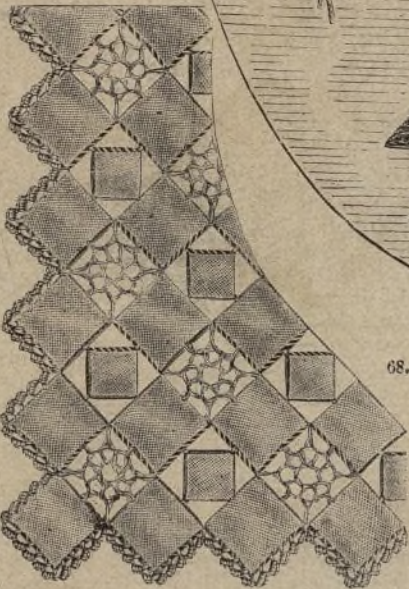
66. Encaje de imitación de valencienenses.

costado del pantalón, reforzando estas aberturas por jaretones postizos, como la abertura de una camisa: despues de hecha la costura de la pierna, se hace el dobladillo antes de unir una pierna á otra en la parte marcada en el mismo patron. El borde superior del pantalón, por detrás va fijado á una cintura con corredera, de 4 cents. de anchura, por 40 de larga y por delante la cintura tiene solo 30, uniéndose con botones en los costados. El adorno de abajo son entredoses bordados y un plegado de la tela con puntilla al pié.

42. BOTITA DE CROCHET PARA NIÑO.

Materiales: 15 gramos de lana céfiro blanca, 10 rosa, y agujas de media de tamaño regular.

Comiénzase por 56 puntos en lana blanca, haciendo como para el borde de una media, 2 puntos del revés y 2 del derecho: despues de hechas 28 vueltas se mengua en la siguiente 28 veces, alternando con otras tantas trabillas, lo que da los calados por donde se pase despues el cordón para sujetar la botita: siguen despues 7 vueltas del mismo dibujo y para el principio del empeine, con lana rosa una vuelta del derecho y otra del revés, ejecutando la parte de encima como el talón de una media, yendo y viniendo, con 26 puntos siempre al derecho, dejando sobre las otras agujas los puntos restantes; las cuatro primeras vueltas del empeine son rosa, las siguientes blancas, alternando así los dos colores hasta la punta que se hace rosa disminuyendo desde la última raya blanca: falta ahora el talón y plantilla que se hacen juntos cogiendo las trabillas de los lados como en el talón de una media: de este modo se obtienen 118 puntos, que se distribuyen por igual en las agujas para trabajar en redondo 18 vueltas y en las 12 últimas se disminuyen 2 puntos á cada vuelta, de modo que quedan 35 para cada lado de la plantilla, que se cierra por el revés. Para la vuelta de arriba que se hace aparte y se une á la botita con un punto por encima, se ejecutan 10 vueltas de punto inglés que, como ya sa-



69. Punta de cuello de trencilla y calado.

brán nuestras lectoras, es una trabilla, uno sin hacer, un menguado y á la vuelta siguiente el meng. y la trab. se hacen juntos: la hilera de puntos del derecho llevan una pasada de lana negra y cordón rosa con borlas, sirve para sujetar la botita.

43. PANTALON PARA NIÑO RECIENTE PUESTO DE CORTO.

(Patron: en el pliego por el revés, número XXIII, figura 60).

Se hace este pantalón en franela blanca, y el patron lleva las indicaciones para los ojales: va ribeteado de cinta de hilo, y lleva tira interior para los botones, cosida á punto de escarpulario. El pantalón se frunce á una cintura de franela.

73. Redecilla para dormir.

44. PANTALON DE OTRA FORMA QUE EL ANTERIOR.

Es un cuadro de franela de 62 cents., y se quita un pico del cuadro: ara pegar la cintura, ribeteándole asimismo como el anterior, y sujetándole con botones cuya colocación indica claramente el grabado.

45. PANTALON PARA NIÑO RECIENTE PUESTO DE CORTO.

(Patron: en el pliego por el revés, número XXII).

Al cortar el pantalón, se pone la franela al biés para el centro, se cose una tira por dentro á cada orilla del delantero, y la cintura es algunos centímetros más pequeña que el borde



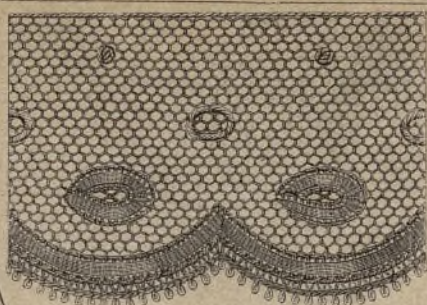
68. Medallón para papeleras, canastillas, etc.



71. Fosforera con bordado.



72. Corbata.



67. Encaje imitando á valencienenses.

mero XXX).

Esta elegante botita de franela blanca, va adornada de un bordado de seda lisa de color, y escarapelas del mismo: la cartera es ondeada, ribeteada ó festonada del color del bordado, lo mismo que todos los bordes. Cada escarapela necesita 11 cent. de cinta estrechita que se fija con un botón en el centro.

47. CAMISA PARA NIÑO.

(Patron en el pliego por el revés, núm. XVI, figuras 40 á 45).

Se hace exactamente como las camisas de hombre, ya explicadas en números anteriores, y de la nueva forma abierta por delante en todo su largo. El cuello, puños y pechera, son de tela fina con forro fuerte y adornados de pespunte alrededor.

48 y 19. MABINERA PARA NIÑO.

(Patron en el pliego por el derecho, núm. V, figuras 12 á 14).

Es de piqué con adorno de trencilla y crochet, que presenta de tamaño natural el núm. 19; el mismo adorno figura cuello y vuelta de manga.

49 y 50. VESTIDOS PARA NIÑO DE ENVOLTURA.

(Patron: en el pliego por el revés, núm. XVII, figs. 46 á 51).

Un mismo patron sirve para los dos modelos, que van adornados de distinto modo: el primero muestra un cuello marinero, y el segundo esclavina; ambos tienen cintura y van cerrados de arriba á abajo con botones. Despues del paño de adelante cortado en dos piezas, cada vestido necesita un paño de atrás al hilo de 79 cents. de largo por 160 de ancho, y ambos se cierran por delante hasta la altura de la abertura, figurando los ojales hasta abajo. El núm. 49 va adornado de tiras bordadas y sujetas con tiritas estrechas de batista cosidas á máquina, y para este efecto nada tan apropiado como las tiras bordadas á la inglesa. El núm. 50 lleva una tira á picos, orillada de guarnición, sujeta con un pequeño

70. Punta de cuello de crochet.

biés: la esclavina repite el mismo adorno, y la segunda es figurada. Un cuellocito une la esclavina al cuerpo.

51. CAMISITA PARA RECIENTE-NACIDO.

(Patron: en el pliego por el revés, número XV, figs. 37 á 39).

Necesita el árbol de la camisa un pedazo de tela al hilo de 42 centímetros, que se dobla y abre por delante en todo su largo: los hombritos se unen por una doble costura y el escote con pequeño cuello



74. Gorra para niño.

recibe un cordón: la manguita tiene un pequeño cuadrado y una puntilla de crochet (véanse los núms. 23 á 25) la completa.

52. CAPA DE ABRIGO.

(Patron: de la capucha por el revés, número XXIV, figura 61).

Para personas delicadas que tienen que tomar baños medicinales en cualquier época del año, ó para viaje en tiempo de frío, recomendamos esta capa de franela que tiene dos paños al hilo, cada uno de 67 cents. de largo y 82 de ancho, debiéndose festonar sus bordes con grana: la capucha va ribeteada de grana, y se hace con el forro y la tela unas bastillas para pasar los cordones por dos ojales. Del cuello se reduce el vuelo con pliegues bajo un puño.

el panta-
n, que se
frunce
ligera-
ente.

6. BOTI-
TA DE
RANELA
PARA
NINO.
(Patron
dibujo,
el plie-
o por el
vés, nú-

anca, va
de color,
ndeada,
lado, lo
carapela
se fija

m.XVI,

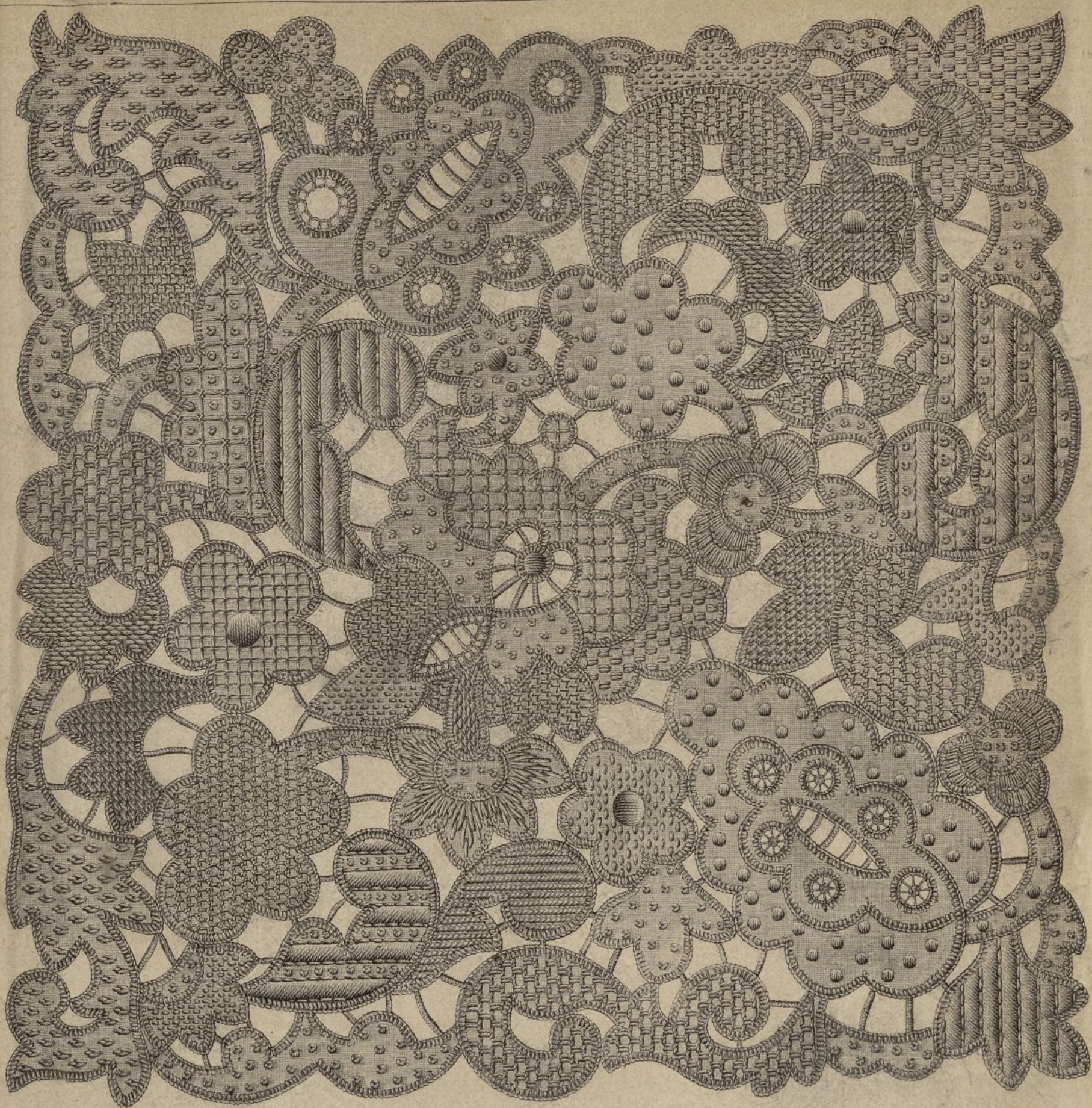
isas de
eriores,
ante en
era, son
ados de

úm. V,

crochet,
19; el
manga.

ULTURA.
o por el
figs. 46

ve para
n ador-
el pri-
o mari-
lavina;
y van
ajo con
ño de
piezas,
n paño
nts. de
y am-
te has-
ertura,
ta aba-
ado de
as con
sta co-
ra este
ito co-
la in-
a una
guar-
queño



76. Paño para el caliz de punto de Venecia.

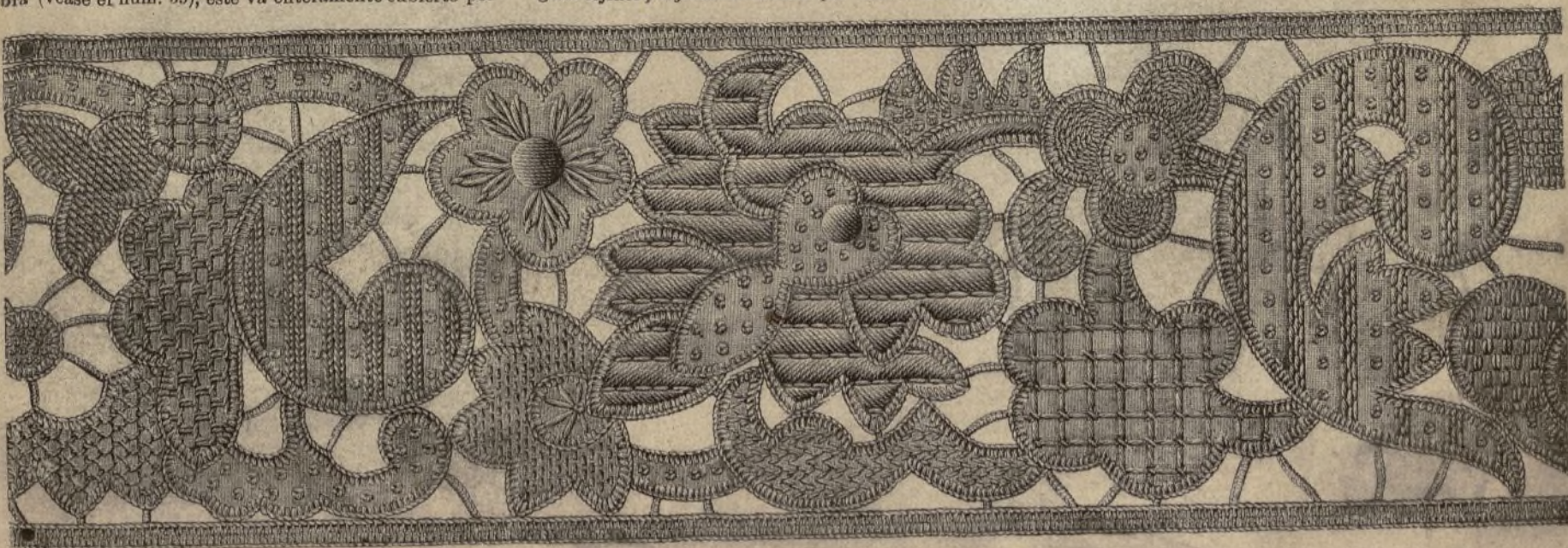
53. ALMOHADON PARA LLEVAR EL NIÑO CON LA ROPA DE CRISTIANAR.

(Patron en el pliego por el revés, núm. XXVI).

En lugar de guarnecer el almohadon como se acostumbra (véase el núm. 59), este va enteramente cubierto por

la falda del niño, excepto la parte en que apoya la cabecita, debiendo fijarse el vestido por medio de algunos puntos ocultos entre el adorno que figura cinturon. Este elegante modelo va adornado de cuadros de tela á pliegues tejidos, sujetos en tablero por bieses de batista, y

recortando la tela debajo de los cuadros. Lazos de batista festonados, completan la tira que figura cinturon, y el cuerpecito se corta por el patron donde van indicados los cuadros correspondientes al tamaño del cuerpo.



77. Cenefa para sabanilla de altar, correspondiente al paño 76.

54. BLUSA PARA LA CAMA PARA NIÑO.

(Patron del canesú, en el pliego por el revés, núm. XX).
La falda se corta de 55 cent. de largo por 140 de ancho, y se frunce al canesú despues de abrirle la bocamanga. La manga se corta por la del modelo núm. 32 más pequeña, y va adornada así como el escote de un pequeño bordado.

55. BABERO CON HOMBROS.

(Patron: en el pliego por el derecho, núm. VII, fig. 17).
Es de piqué, forrado de percal, y abotonado en el hombro: el adorno de la boca-manga y escote, es una tira de batista festonada y adornada de lunares de relieve y de 2 centímetros de anchura: el borde inferior del

babero va adornado de una guarnición más ancha, plegada y con encaje al canto. Un bordado de soutache enriquece el escote.



56. CAPA CON ESCLAVINA Y SIN MANGAS PARA NIÑA DE 3 A 4 AÑOS.

(Patron: Pliego por el derecho, número III, figuras 4 á 7).

Puede hacerse de piqué, de cachemir, al-

81. Manteleta presentada por delante. (Véase el núm. 82).

paca ó paño, según la estación en que deba usarse. El adorno del modelo, que es de piqué, consiste en un bordado sobre batista, aplicado con un biés de piqué de 2 cents. de ancho. Tanto la capa como la esclavina, van montadas al escote con un biés y otro biés igual rodea la bocamanga. Botones de nacar cierran el abrigo por delante.



78. Traje para sociedad.



79. Collar imitación de coral. (Véase el núm. 80).



80. Punto de aguja para el collar 79.

57. CAMISA PARA NIÑA DE 6 A 8 AÑOS.

(Patron: pliego por el revés, núm. XIII, figs. 33 y 34 M y N).

Se dobla la tela antes de poner encima el patron, figura 33 del pliego, el cual da la parte superior de la camisa. El largo total es de 66 cents. para la mitad, por 52 de ancho. El vuelo de abajo (66 cents.), se completa con unas nesgas. La abertura de delante tiene 12½ cents. de largo, y lleva una tira de ¾ cents. de ancho, que se sobrepone al terminar, es decir, que la de la derecha monta sobre la izquierda. El borde superior de la camisa se frunce por delante y por detrás, desde el doble pun-



82. Manteleta con pliegues, presentada por detrás. (Véase el núm. 81).

to hasta el astérico, y se monta á un puño de 72 cents de largo por ¾ centímetros de ancho, adornado como las mangas y la abertura, de un bordado de un cent. de ancho.

(Las explicaciones de los grabados 58 á 64 y 65 á 80 y 83, que omitimos por falta de espacio, las continuaremos en el próximo número de Modas).

Explicacion del Figurin 1093.

FIG. 1.ª — Traje para joven. — Vestido de foulard rosa á cuadros, cuyas rayas son más oscuras, adornada la falda con volantes de foulard liso, también rosa. Chaqueta parisienne de terciopelo negro, adornada todo alrededor con una guirnalda de rosas con follaje bordada al



83. Chaqueta con los delanteros prolongados.

FIG. 2.ª —

Traje de paseo. — Vestido de faya gris, guardado con raso de tono más claro y encaje blanco. La falda, que dibuja cola, lleva por delante cuatro bieles de raso, y dos bieles perpendiculares, uno de faya y otro de raso, separan el adorno de los paños de atrás, que consiste en dos volantes fruncidos, y con cabeza formada por medio de un biés de raso. Polonesa de faya brochada á lunarcitos azules sobre fondo gris, adornada con encajes y entredoses blancos. Un entrelazamiento de cinta de faya y raso recoge de un modo gracioso la falda de la polonesa. Fichú y mangas de encaje. Sombrero adornado de flores y cintas grises.



84. Plaid adornado de galon turco. (Véase el núm. 1).